



Dependent applicant – Demandeur à charge – Aanvrager ten laste – Bakmakla Yükümlü Olunan Başvuru Sahibi

EN

Supporting documents

1. The applicant who declares to be dependent on the EU national, while he is in full possession of his physical and mental capacities, must demonstrate that he is financially supported by the sponsor.

How ?

- by establishing the state of indigence in which he lives in his country of origin, or the absence of sufficient own income to meet his needs, and
- by establishing that the sponsor pays him regularly and enough money to allow him to meet his needs, and
- by establishing that the sponsor has stable, regular and sufficient income, so that he does not become a burden for the public authorities during his stay in Belgium.

2. The applicant who declares to be dependent on the EU national, although he is not in full possession of his physical and/or mental capacities (disability, advanced age, etc.), must demonstrate that he is supported morally and /or materially by the sponsor.

How ?

- by establishing that he cannot be cared for by other family members residing in the country of origin, and
- by establishing his physical and/or mental incapacity to support himself, and
- by establishing the absence of sufficient own income to meet his needs, and
- by establishing that the sponsor has stable, regular and sufficient income, so that he does not become a burden for the public authorities during his stay in Belgium.

1. Le demandeur qui déclare être à charge du regroupant, alors qu'il est en pleine possession de ses capacités physiques et mentales, doit démontrer qu'il est soutenu financièrement par le regroupant.

Dans ce cas, il doit établir :

- l'état d'indigence dans lequel il vit dans son pays d'origine, ou l'absence de revenus propres suffisants pour subvenir à ses besoins;
- que le regroupant lui verse régulièrement et suffisamment d'argent pour lui permettre de subvenir à ses besoins; et
- que le regroupant a des revenus stables, réguliers et suffisants, pour qu'il ne devienne pas une charge pour les pouvoirs publics pendant son séjour en Belgique.

2. Le demandeur qui déclare être à charge du regroupant, alors qu'il n'est pas en pleine possession de ses capacités physiques et/ou mentales (handicap, âge avancé, ...) doit démontrer qu'il est soutenu moralement et/ou matériellement par le regroupant.

Dans ce cas, il doit établir :

- qu'il ne peut être pris en charge par d'autres membres de la famille qui résident dans le pays d'origine;
- son incapacité physique et/ou mentale à se prendre en charge;
- l'absence de revenus propres suffisants pour subvenir à ses besoins; et
- que le regroupant a des revenus stables, réguliers et suffisants, pour qu'il ne devienne pas une charge pour les pouvoirs publics pendant son séjour en Belgique.

NL Bewijsstukken

1. De aanvrager die verklaart ten laste te zijn van de gezinshereniger, terwijl hij in het volle bezit is van zijn fysieke en geestelijke vermogens, moet bewijzen dat hij financieel ondersteund wordt door de gezinshereniger.

Hoe?

- door aan te tonen dat hij zich in zijn land van herkomst in een staat van behoefte bevindt en dat hij onvoldoende eigen inkomsten heeft om in zijn behoeften te voorzien, en
- door aan te tonen dat de gezinshereniger hem geregeld en voldoende geld stort om in zijn behoeften te voorzien, en
- door aan te tonen dat de gezinshereniger stabiele, regelmatige en voldoende inkomsten heeft, zodat hij tijdens zijn verblijf in België niet ten laste van de overheid komt.

2. De aanvrager die verklaart ten laste te zijn van de gezinshereniger, terwijl hij niet in het volle bezit is van zijn fysieke en/of geestelijke vermogens (handicap, ouderdom, ...), moet bewijzen dat hij door de gezinshereniger moreel en/of materieel wordt ondersteund.

Hoe?

- door aan te tonen dat hij niet ten laste kan worden genomen door andere gezinsleden die in het land van herkomst verblijven, en
 - door aan te tonen dat hij fysiek en/of geestelijk niet in staat is zelf in zijn onderhoud te voorzien, en
 - door aan te tonen dat hij onvoldoende eigen inkomsten heeft om in zijn behoeften te voorzien, en
 - door aan te tonen dat de gezinshereniger stabiele, regelmatige en voldoende inkomsten heeft, zodat hij tijdens zijn verblijf in België niet ten laste van de overheid komt.
-

Destekleyici belgeler

1. Fiziksel ve zihinsel yeterliliğe sahip Başvuru Sahibi, aile birleşimi yapacağı kişinin kendisine bakmakla yükümlü olduğunu beyan etmiştir ve bu durumu kanıtlamalıdır.

Bu durumda gereken belgeler :

- Başvuru sahibinin, ülkesindeki muhtaçlık durumunu ya da ihtiyaçlarını karşılamak üzere yeterli kişisel gelirinin olmadığını kanıtlayan belge;
 - Aile birleşimi yapılan kişinin, Başvuru Sahibine, ihtiyaçlarını karşılamak üzere düzenli ve yeterli mali yardım yaptığını kanıtlayan belge; ve
 - Aile birleşimi yapılan kişinin yeterli, düzenli ve sabit geliri olduğunu ve dolayısıyla Başvuru Sahibinin Belçika'da kalacağı süre boyunca Belçika kurumlarına yük olmayacağını kanıtlayan belge.
-

2. Fiziksel ve/veya zihinsel yeterliliğe (engellilik durumu, ileri yaş, vs...) sahip olmayan Başvuru Sahibi, aile birleşimi yapacağı kişinin kendisine bakmakla yükümlü olduğunu beyan etmiştir ve maddi ve/veya fiziki destek aldığını kanıtlamalıdır.

Bu durumda gereken belgeler :

- Başvuru Sahibinin diğer aile bireylerinden mali destek almadığını kanıtlayan belge,
 - Başvuru Sahibinin üçüncü bir kişiden mali destek almasını gerektiren fiziksel ve/veya zihinsel engellilik durumunu kanıtlayan belge,
 - Başvuru Sahibinin ihtiyaçlarını karşılamak üzere yeterli kişisel gelirinin olmadığını kanıtlayan belge, ve
 - Aile birleşimi yapılan kişinin yeterli, düzenli ve sabit geliri olduğunu ve dolayısıyla Başvuru Sahibinin Belçika'da kalacağı süre boyunca Belçika kurumlarına yük olmayacağını kanıtlayan belge.
-